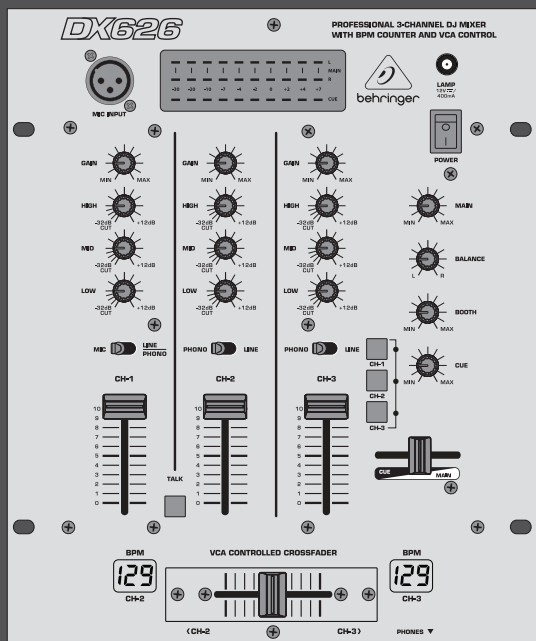




Manuel d'utilisation



PRO MIXER DX626

Professional 3-Channel DJ Mixer with
BPM Counter and VCA Control

Table des matières

Merci	2
Consignes de sécurité	3
Déni Légal	3
Garantie Limitée.....	3
1. Introduction	4
1.1 Avant de commencer	4
2. Commandes et Connexions.....	4
2.1 Face avant.....	5
2.2 Panneau arrière	6
3. Caractéristiques Techniques	7

Merci

Avec la PRO MIXER DX626 BEHRINGER, tu possèdes une console DJ de la dernière génération. Ses nombreuses caractéristiques telles que la fonction Talk-Over et le compteur de BPM te permettront de travailler de façon entièrement nouvelle et créative. La DX626 est une console professionnelle à la prise en main simple conçue pour que tu déploies toute ta créativité.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIER ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

1. Introduction

Le temps n'attend pas. Pour ne pas être dépassé, tu dois rester en permanence sur la brèche. C'est pourquoi nous avons développé une console DJ d'exception intégrant des fonctions et technologies dernier cri. Cette console constitue l'outil optimal pour atteindre des sommets en discothèque et en club.

Soyons honnêtes : qui aime lire un manuel d'utilisation ? Nous savons que tu veux tout de suite commencer à mixer. Cependant, tu ne connaîtras toutes les fonctions de la DX626 et ne pourras les utiliser efficacement qu'après avoir pris le temps de lire ce manuel !

- ♦ La présente notice d'utilisation est destinée à te familiariser avec des notions spécifiques essentielles à la compréhension du fonctionnement de la console. Après l'avoir lue, archive-la afin de pouvoir la consulter ultérieurement.

1.1 Avant de commencer

La PRO MIXER DX626 a été emballée avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage te parvient endommagé, vérifie qu'elle ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ♦ En cas de dommages, ne nous renvoie pas l'appareil, mais informe ton détaillant et la société de transport sans quoi tu perdras tout droit aux prestations de garantie.

Assure-toi que la circulation d'air autour de la console est suffisante et ne la pose pas à proximité d'une source de chaleur pour lui éviter tout problème de surchauffe.



Attention !

- ♦ Nous te signalons que des volumes sonores élevés peuvent endommager ton système auditif et/ou ton casque audio. Place tous les potentiomètres en butée gauche avant de mettre l'amplificateur sous tension et travaille à des puissances raisonnables.

2. Commandes et Connexions

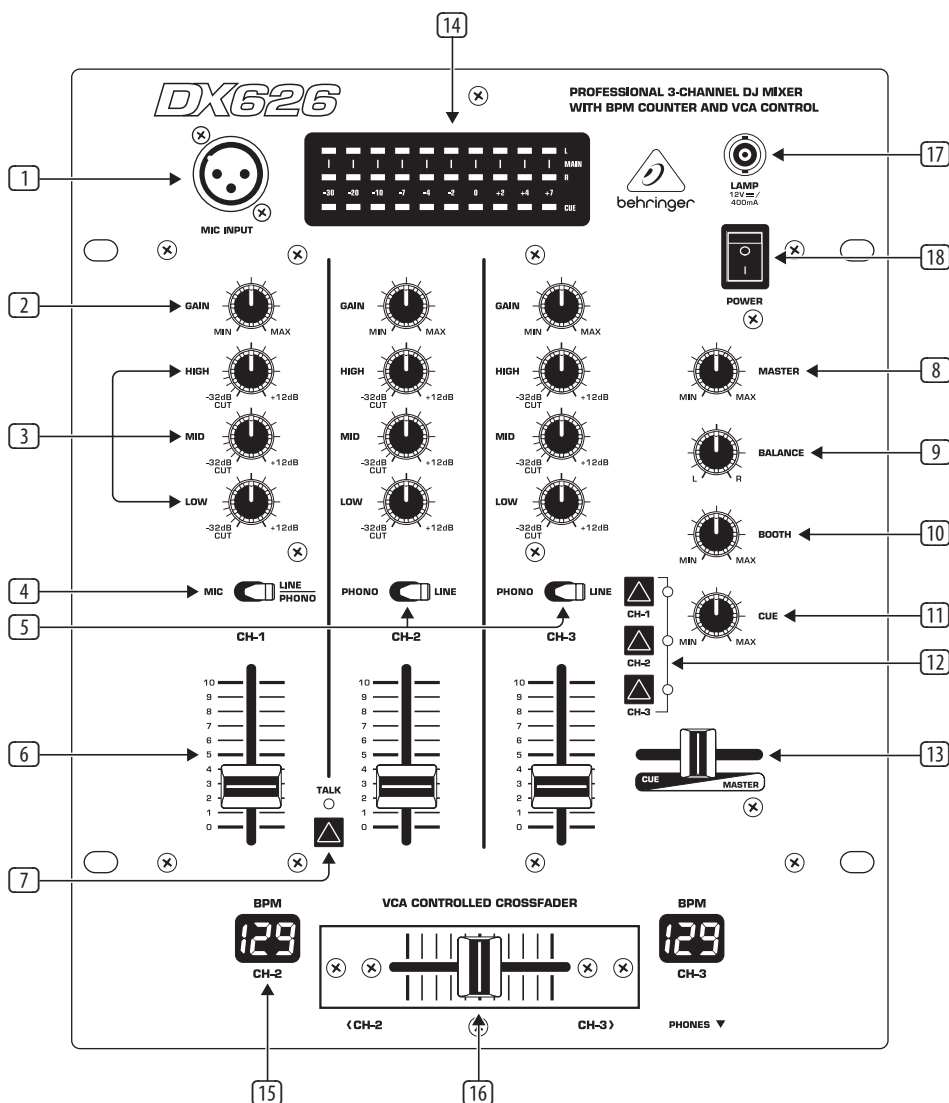


Fig. 2.1 : Face avant de la PRO MIXER DX626

2.1 Face avant

- ❶ **MIC INPUT** est l'entrée micro XLR symétrique.
- ❷ Le potentiomètre **GAIN** permet de régler le niveau du signal.
- ❸ Chaque canal possède un égaliseur 3 bandes (**HIGH, MID** et **LOW**) de type Kill. Ce correcteur permet de réduire le niveau de chaque bande de fréquences jusqu'à 32 dB et de l'augmenter jusqu'à 12 dB. Cette fonction est très utile pour supprimer certaines fréquences de ta musique.
- ❖ **Le niveau général dépend entre autres du réglage de l'égaliseur. C'est pourquoi nous te conseillons de régler l'égaliseur avant de faire le niveau avec le potentiomètre TRIM.**
- ❹ Tu peux choisir entre le signal micro et le signal ligne ou phono via le sélecteur **MIC/LN-1—PH-1** du canal 1. Quand le sélecteur est à gauche, l'entrée sélectionnée est l'entrée micro. Lorsqu'il est à droite, l'entrée sélectionnée dépend de la position de la touche PHONO/LINE du panneau arrière (voir 21).
- ❺ On sélectionne l'entrée des canaux 2 et 3 via les commutateurs **PH-2/LN-2** et **PH-3/LN-3**. L'entrée phono est conçue pour le signal d'une platine disques et l'entrée ligne pour toutes les autres sources (lecteurs CD ou MD par exemple).
- ❖ **Ne raccorde jamais de source de niveau ligne à une entrée phono, sa sensibilité étant trop élevée pour ce type de signal. Le niveau de sortie des platines disques est de l'ordre du millivolt alors que celui d'un lecteur CD ou cassettes est de l'ordre du volt. Autrement dit, le niveau des sources de niveau ligne peut-être 100 fois trop élevé pour une entrée phono.**
- ❻ Le fader **CHANNEL** détermine le volume du canal.
- ❼ La PRO MIXER possède une fonction Talk-Over dont le fonctionnement est très simple : lorsqu'on appuie sur la touche **TALKOVER**, le niveau du signal des canaux diminue (la LED **TALKOVER** s'allume) de telle sorte que la voix reprise par le micro soit plus intelligible.
- ❽ La commande **MASTER** détermine le volume de la sortie MASTER (voir 27).
- ❾ Le potentiomètre **BALANCE** est dédié au réglage de l'image stéréo du signal MASTER.
- ❿ Le potentiomètre **BOOTH** te permet de contrôler le niveau de la sortie BOOTH (voir 26).
- ⓫ La commande **CUE** détermine le volume du signal PFL présent à la sortie casque.
- ❖ **Le signal PFL est le signal du casque. Il permet de réaliser des pré-écoutes sans pour autant influencer le signal principal MASTER. Le signal du casque est prélevé avant le fader (PFL = Pre Fader Listening).**

- ⓫ On sélectionne la source alimentant la sortie casque via les touches **CH 1, CH 2** et **CH 3**. Tu peux choisir d'écouter un seul canal ou plusieurs canaux simultanément.
- ⓫ Le fader **MASTER/CUE** contrôle le rapport de volume entre le signal des canaux et le signal général MASTER dans la sortie casque.
- ⓫ Cette afficheur à LED 10 segments t'indique le niveau du signal casque PFL (chaîne de LED inférieure) et général MASTER (chaîne de LED supérieure).
- ⓫ Le compteur de BPM de la PRO MIXER DX626 est une fonction très utile pour réaliser des enchaînements parfaits entre deux morceaux et assurer le succès de tes prestations live. Il exprime le tempo en BPM (Battements Par Minute) des différents morceaux présents dans la console. L'afficheur gauche indique le tempo du canal 2 et l'afficheur droit celui du canal 3.
- ⓫ Le **CROSSFADER** sert à réaliser les enchaînements entre deux canaux.
- ⓫ Il s'agit du connecteur pour lampe 12 V sur BNC.
- ⓫ Le commutateur **POWER** est la commande marche/arrêt de la DX626.

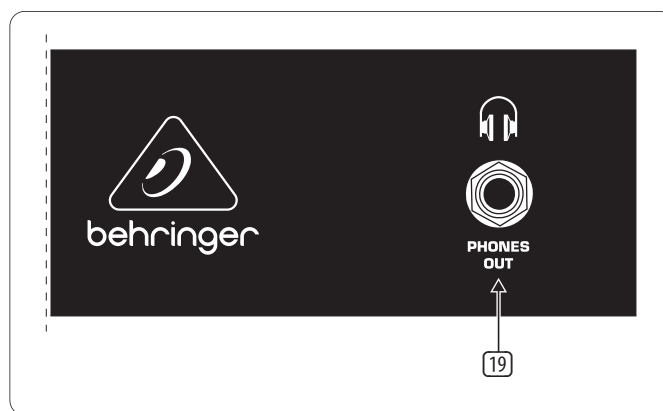


Fig. 2.2 : La sortie casque

- ⓫ La sortie **HEADPHONES** est destinée à alimenter un casque audio. Elle est alimentée par le signal PFL. L'impédance de ton casque ne devrait pas être inférieure à 32 ohms.

2.2 Panneau arrière

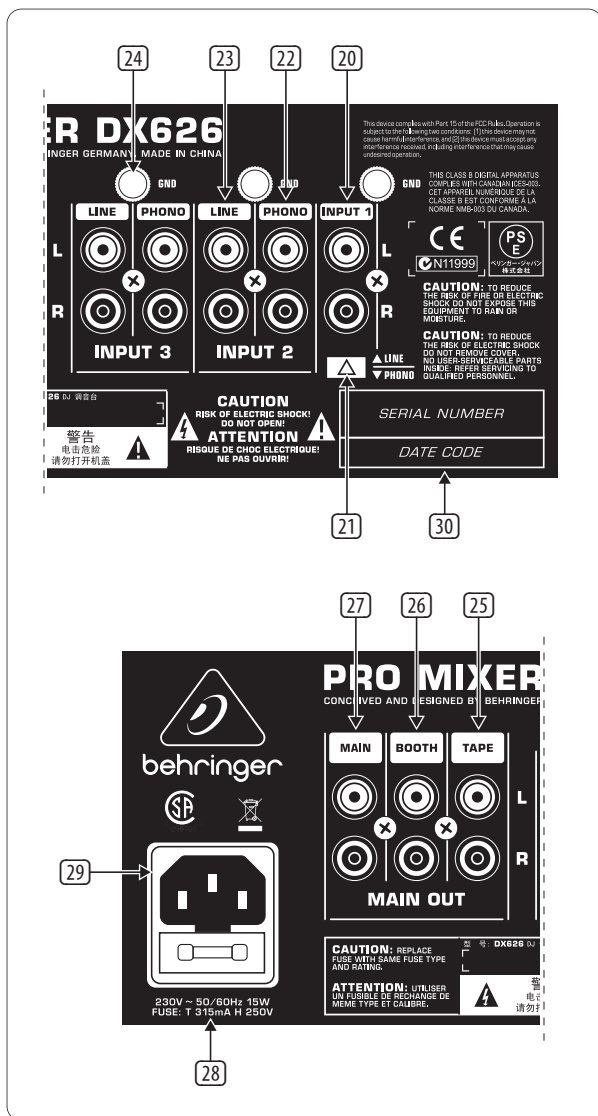


Fig. 2.3 : Commandes et connexions du panneau arrière

Hormis l'entrée micro et la sortie casque, tous les connecteurs de la PRO MIXER DX626 sont des embases Cinch/RCA situées sur le panneau arrière de la console.

- [20] **INPUT 1** est l'entrée du canal 1. On peut adapter sa sensibilité aux signaux phono ou ligne au choix.
- [21] Le commutateur **PHONO/LINE** de l'entrée du canal 1 te permet d'adapter la sensibilité de l'entrée au type de signal en choisissant entre LINE et PHONO. Ce faisant, n'oublie pas de mettre le sélecteur MIC/LN-1-PH-1 de la face avant en position LN-1-PH-1 (voir [4]).

- [22] L'entrée **PHONO** des canaux 2 et 3 sont destinés à recevoir le signal d'une platine disques.
- [23] L'entrée **LINE** des canaux 2 et 3 doit être alimentée par des sources de niveau ligne (lecteurs cassettes, CD, MD, etc.).
- [24] Les connecteurs **GND** servent à la mise à la masse des platines disques.
- [25] La sortie **TAPE** te permet d'enregistrer ta musique grâce à une platine cassettes, DAT, etc. A la différence des sorties MASTER et BOOTH, le niveau de cette sortie n'est pas réglable. Tu devras donc contrôler le niveau d'enregistrement directement sur l'enregistreur.
- [26] La sortie **BOOTH** est conçue pour alimenter un amplificateur. On contrôle son niveau via le potentiomètre BOOTH de la face avant. Cette sortie peut servir à alimenter un circuit de retours ou le système de sonorisation d'un second lieu.
- [27] La sortie **MASTER** est également destinée à alimenter un amplificateur. On règle son niveau avec la commande MASTER.

♦ Allume toujours tes amplis en dernier afin d'éviter tout bruit de mise sous tension pouvant endommager tes enceintes lors de la mise en service des autres éléments de ton système. Avant d'allumer les amplis, vérifie qu'aucun signal n'est présent dans la DX626 afin d'éviter toute mauvaise surprise à tes oreilles. Le plus sûr est de « fermer » tous les faders et potentiomètres avant de mettre la console sous tension.

- [28] On effectue la liaison avec la tension secteur via l'EMBASE IEC standard et le cordon d'alimentation fourni.
- [29] **PORTE-FUSIBLE/SELECTEUR DE VOLTAGE.** Avant de relier l'appareil à la tension secteur, vérifie que son voltage correspond à celui de ta tension secteur. Au cas où tu serais amené à remplacer le fusible, utilise impérativement un fusible de même type. L'embase du fusible possède deux positions différentes pour pouvoir choisir entre 230 V et 115 V. Si tu veux utiliser l'appareil en 115 V (hors d'Europe), n'oublie pas d'y installer un fusible de valeur supérieure.
- [30] **NUMERO DE SERIE** de la DX626. Prends le temps de nous renvoyer la carte de garantie dûment remplie dans les 14 jours suivant la date d'achat sans quoi tu perdras tout droit aux prestations de garantie. Ou alors, remplis la carte de garantie en ligne sur le behringer.com.

3. Caractéristiques Techniques

Entrees Audio

Entrée micro	40 dB Gain, entrée à symétrie électronique
Entrées phono 1, 2 et 3	40 dB Gain @ 1 kHz, entrées asymétriques
Entrées ligne 1, 2 et 3	0 dB Gain, entrées asymétriques

Sorties Audio

Master	Max. +21 dBu @ +10 dBu (entrée ligne)
Booth	Max. +21 dBu @ +10 dBu (entrée ligne)
Tape	Typ. 0 dBu
Sortie casque	Typ. 125 mΩ @ 1% THD

Egaliseur (+/-8 dB)

Graves stéréo	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Médiums stéréo	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Aigus stéréo	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz
Graves micro	+12 dB/-12 dB @ 50 Hz
Médiums micro	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Aigus micro	+12 dB/-12 dB @ 10 kHz

Touche Talkover (MIC) -16 dB

Lampe (BNC) 12 V/400 mA

Generalites

Rapport signal/bruit (S/N)	> 87 dB (ligne)
Diaphonie	> 70 dB (ligne)
Distorsion (THD)	< 0,05%
Bande passante	De 20 Hz à 20 kHz
Plage d'amplification	De -16 dB à +6 dB

Alimentation Electrique

Tension Secteur	
USA / Canada	120 V ~, 60 Hz
U.K. / Australie	240 V ~, 50 Hz
Europe	230 V ~, 50 Hz
Modèle général d'exportation	100 - 120 V ~, 200 - 240 V ~, 50/60 Hz
Consommation max.	15 W
Fusible	100 - 120 V ~: T 500 mA L 250 V 200 - 240 V ~: T 315 mA L 250 V
Liaison secteur	Embase IEC standard

Dimensions / Poids

Dimensions (H x L x P)	Env. 3,6 x 10 x 12" Env. 91 x 254 x 305 mm
Poids	Env. 2,6 kg

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.



We Hear You